

MEMORANDUM

o porozumění

mezi

Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví

a

Federální agenturou pro technickou regulaci a metrologii týkající se spolupráce v oblasti normalizace a metrologie

Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví (Česká republika) a Federální agentura pro technickou regulaci a metrologii (Ruská federace), dále jen „Účastníci“, s cílem odstranit technické překážky obchodu a posílit obchodní vztahy mezi státy Účastníků;

berouce v úvahu závazky České republiky vyplývající z jejího členství v Evropské unii a závazky Ruské federace v rámci Eurasijské hospodářské unie;

přejíce si rozvíjet spolupráci v oblasti technické regulace a metrologie na základě mezinárodních principů, předpisů a norem;

berouce v úvahu význam ochrany života a zdraví lidí, zvířat a ochranu životního prostředí;

řídíce se ekonomickými zájmy států Účastníků, se dohodli na následujícím:

1. Účastníci v rámci svých kompetencí a v souladu s právním řádem svých států, vyjádřili přání spolupracovat v následujících oblastech:

V oblasti normalizace:

- poskytování informací o technických předpisech přijatých v Ruské federaci a Eurasijské hospodářské unii a o provádění harmonizovaných právních předpisů Evropské unie v České republice v oblasti působnosti Účastníků;

- výměna informací o právních předpisech v oblasti normalizace;

- vzdělávání, studium a školení odborníků v oblasti normalizace;

V oblasti metrologie:

- výměna informací o právních předpisech v oblasti metrologie;

- vzdělávání a školení odborníků v oblasti metrologie;

- spolupráce při rozvoji národních metrologických systémů;

- výměna informací o vnitrostátních právních předpisech Účastníků v oblasti měření a měřících přístrojů;

- výměna informací týkající se rozvoje a použití etalonů (standardů) složení a vlastností látek a materiálů, a referenčních dat fyzikálních konstant a vlastností látek a materiálů

2. Účastníci mohou spolupracovat i v jiných oblastech, které představují společný zájem.

3. Účastníci mohou spolupracovat ve výše uvedených oblastech následujícími způsoby:

- podporou společných projektů oboustranného zájmu;

- organizací setkání odborníků, seminářů a konferencí

- výměnou vědců, inženýrů, techniků a dalších odborníků k provádění společných projektů

- vzděláváním a studijními pobyty odborníků

- výměnou odborníků a profesorů,

- výměnou informací, názorů, zkušeností, publikací, zpráv a dalších poznatků dle oboustranného zájmu

4. Účastníci prohlašují svou ochotu nést, v souladu s příslušnými vnitrostátními právními předpisy, vlastní náklady na provádění tohoto Memoranda a všechny aktivity realizované v souvislosti s tímto Memorandem jsou podmíněny dostupností rozpočtových prostředků obou Účastníků.

5. V případě oboustranného zájmu Účastníci v rámci svých kompetencí a v souladu s právním řádem svých států mohou po vzájemné dohodě konkretizovat jednotlivé oblasti spolupráce.

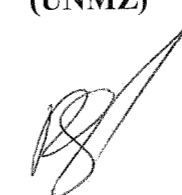
6. Žádné z ustanovení tohoto Memoranda nebude interpretováno tak, aby zabránilo Účastníkům uskutečnit spolupráci s třetími stranami v oblastech, na které se toto Memorandum vztahuje.

7. Toto Memorandum není mezinárodní smlouvou a nezakládá práva ani povinnosti stanovené mezinárodním právem.

8. Toto Memorandum lze aplikovat ode dne podpisu, dokud bude trvat vůle obou Účastníků.

Podepsáno v Praze dne 23. března 2016 ve dvou vyhotoveních, každé v jazyce českém, ruském a anglickém.

Za
Úřad pro technickou normalizaci,
metrologii a státní zkušebnictví
(ÚNMZ)



Viktor Pokorný
Předseda ÚNMZ

Za
Federální Agenturu pro technickou
regulaci a metrologii
(Rosstandart)



Boris Potěmkin
Místopředseda Rosstandart